

**VOYAGEURS CHINOIS VENUS À PARIS AU TEMPS
DE LA MARINE À VOILES ET L'INFLUENCE
DE LA CHINE SUR LA LITTÉRATURE
FRANÇAISE DU XVIII^e SIÈCLE***

J. DEHERGNE S.J.

Avant de faire connaissance avec nos deux amis Chinois, il semble intéressant de souligner l'exploit que représente ce long

* Ce chapitre fait partie d'un travail, "Les deux Chinois de Bertin : L'enquête industrielle de 1764 et les débuts de la collaboration technique franco-chinoise," qui a mérité à son auteur le titre de Docteur en histoire, de l'Université de Paris (3ème Cycle). Voir H. Bernard-Maitre, *Henri Bertin le "petit" ministre de Louis XV* (à paraître en 1966).

— Voici les abréviations utilisées dans la Bibliographie de cet article :

| | |
|------------------|---|
| AHSI | <i>Archivum historicum Societatis Iesu</i> , Rome |
| AMEP | Archives des Missions Étrangères, Paris |
| AN | Archives Nationales, Paris, avec la cote indiquée |
| An. Litt. | <i>Année Littéraire</i> , de Fréron |
| BCP | <i>Bulletin Catholique de Pékin</i> |
| B. Inst. | Bibliothèque de l'Institut de France, Paris (le premier chiffre indique la cote, numéro du manuscrit ; le second, le folio) |
| BN | Bibliothèque Nationale, Paris. Par exemple: BN: ms. fr. n. a. 280 signifie: manuscrits français nouvelles acquisitions, n° 280 |
| CSPSR | <i>Chinese Social and Political Science Review</i> |
| Delattre | Pierre Delattre, <i>Les Établissements des Jésuites en France depuis quatre siècles</i> (dépôt P. Beylard, 35 rue de Voltaire, Lille, Nord) |
| Étiemble | Ses Cours publiés par la Sorbonne, Paris |
| HAIBL | <i>Histoire de l'Académie des Inscriptions & Belles Lettres</i> , Paris |
| JA | <i>Journal Asiatique</i> , Paris |
| MCC | <i>Mémoires concernant les Chinois</i> , 16 vol. 1776-1814 |
| MCM ¹ | <i>Mémoires de la Congrégation de la Mission</i> , Paris (Lazaristes), la première édition |
| RDM | <i>Revue des Deux-Mondes</i> , Paris |
| REO | <i>Revue de l'Extrême-Orient</i> , publiée par H. Cordier |
| RHL | <i>Revue d'Histoire littéraire de la France</i> , Paris |
| RLC | <i>Revue de Littérature comparée</i> , Paris |
| SOCP | Scrittura Originali delle Congregazioni Particolari, Indie Orientali e Cina (Archives de la Propagande, Rome) |
| THM | <i>T'ien-hsia Monthly</i> |
| TP | <i>T'oung Pao</i> , Leiden |